Deux enfants s’amusent à la mer sur un petit bateau. Ils sont des explorateurs. Petit à petit, sans qu’ils s’en aperçoivent, le bateau s’éloigne du rivage poussé par un vent de terre. Soudain, ils comprennent le danger. Mais ils ont beau ramer, ils ne peuvent plus se rapprocher de la côte à cause du vent.

Il est déjà trop tard, les deux enfants s’affollent, car ils s’élloignent du bord de la mer, Max et Sofie se sœur apperçoivent tout-à-coup un bateau, ils lui font signe mais il ne les vois pas. Sofie dit à Max son frère :

« J’ai peur nous nous eloignons un peut plus chaque minutes. »

Max lui répond :

« Moi aussi j’ai peur mais ne t’inquiète pas nous allons nous en sortir.

* Je l’éspère bien, dit Sofia d’un air appeurer. »

Le vent continue à soufler fort, il ne se calme pas tandis que Sofia et Max apperçoivent de plus en plus le bateau il lui font signe, il rammes quand soudais le bateau les apperçoient à son tour, le bateau avance vers eux il est un peut loin, dedans il y a un vieuille homme, il s’appelle Hedi. Les deux enfants sont tous heureux, joyeux. Max dit alors :

« Tu vois je t’avais dit qu’on allaient s’en sortires, qu’ont aller revoires nos parents. »

Sofie répondit :

« Oui pendant un moment j’ai crus qu’ont aller rester la pour toujours, mais bon c’est passer. Maintenant nous allons regagner la terre, nous nous en sommes enfin sorti, quand nous arriverons à la maison nos parents serons fières de nous deux car nous avons bien réussis. Tu as tout-à-fait raison » dit Max en écoutant sa sœur quand Hedi arriva enfin à leur bateau. Ils rentrairent chez eux en sautillans sagement.